

中国人看 白俄罗斯

ZHONGGUOREN KAN BAIELUOSI

于振起 主编 王宪举 执行主编



新华出版社

НАЦЫЯНАЛЬНЫ АКАДЭМІЧНЫ
БЕЛАРУСкі ТЭАТЭР ОПЕРЫ І БАЛЭТА

中国人看白俄罗斯

ZHONGGUOREN KAN BAIELUOSI

于振起 主编 王宪举 执行主编

新华出版社



图书在版编目 (CIP) 数据

中国人看白俄罗斯/于振起主编

北京: 新华出版社, 2013. 10

ISBN 978-7-5166-0673-5

I. ①中… II. ①于… III. ①回忆录—作品集—中国—当代 IV. ①I251

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 242190 号

中国人看白俄罗斯

主 编: 于振起

执行主编: 王宪举

出 版 人: 张百新

封面设计: 伍民力

责任编辑: 李 成

责任印制: 廖成华

出版发行: 新华出版社

地 址: 北京石景山区京原路 8 号 邮 编: 100040

网 址: <http://www.xinhupub.com> <http://press.xinhuanet.com>

经 销: 新华书店

购书热线: 010-63077122

中国新闻书店购书热线: 010-63072012

照 排: 新华出版社照排中心

印 刷: 北京新魏印刷厂

成品尺寸: 170mm×240mm

印 张: 22

彩 插: 8

字 数: 300 千字

版 次: 2013 年 10 月第一版

印 次: 2013 年 10 月第一次印刷

书 号: ISBN 978-7-5166-0673-5

定 价: 50.00 元

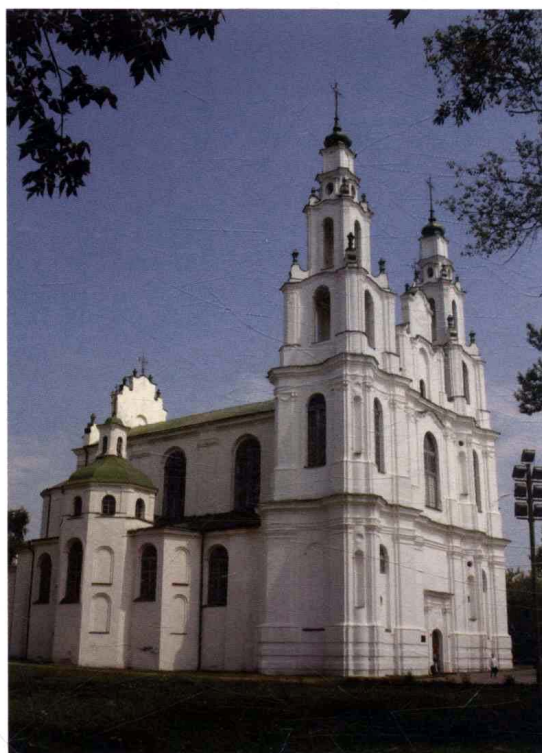
图书如有印装问题, 请与出版社联系调换: 010-63077101



白俄罗斯总统卢卡申科与于振起大使在上海世博会重逢



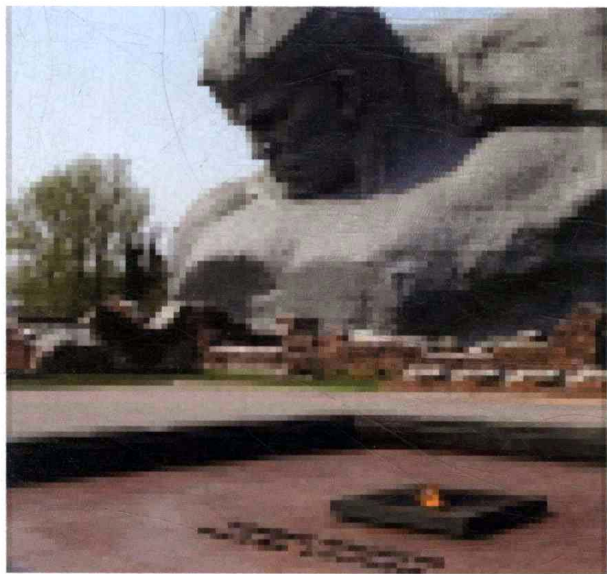
米尔城堡
——于振起摄



波洛茨克索非亚大教堂
——余源摄

涅斯维日宫殿和大湖
——陈艳摄





英雄城布列斯特要塞
——贝文力摄



别洛韦日森林公
园里的维斯库利总统
官邸
——王宪举摄



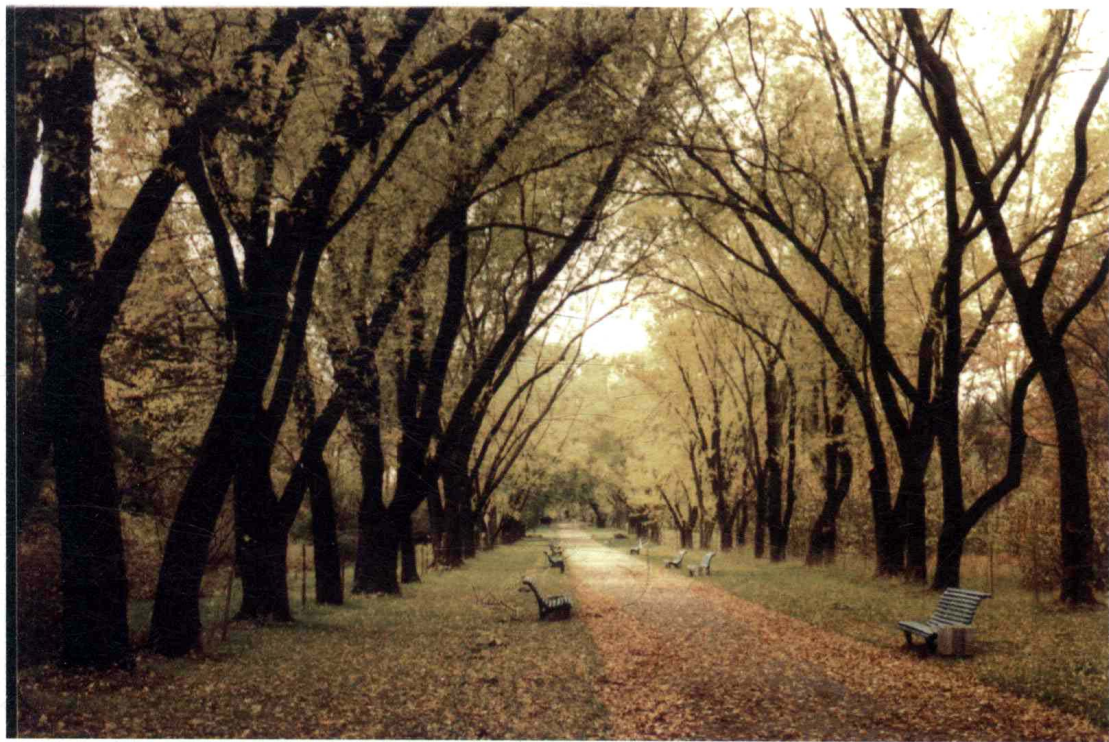
明斯克的共和国宫
——潘伟摄



人类的朋友“鸛”——王庭富摄

野牛——陈艳摄





明斯克的金秋 —— 于振起摄

雪城（明斯克）—— 于振起摄





明斯克歌剧和芭蕾舞剧院 —— 王家政摄



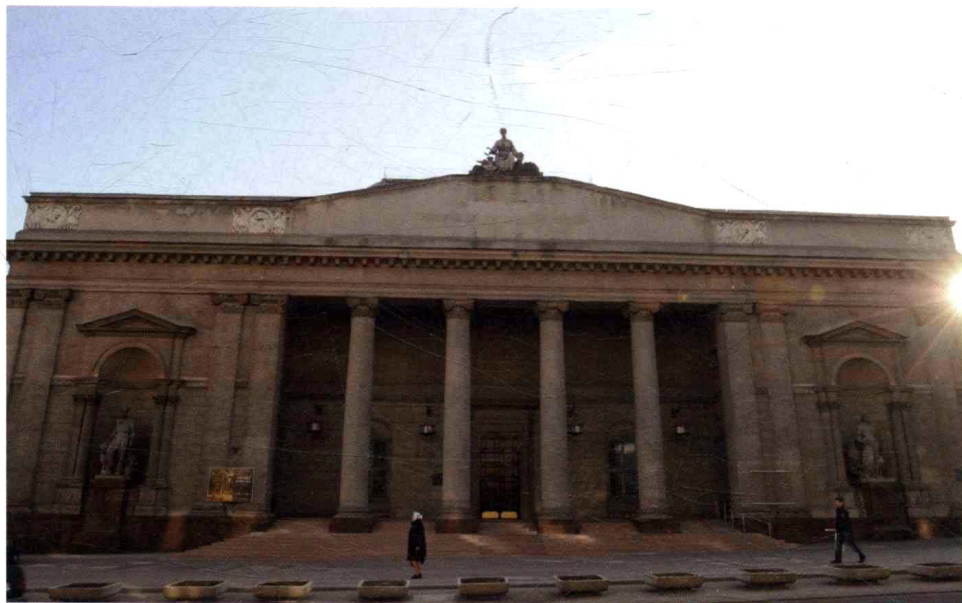
明斯克国立音乐学院
—— 潘伟摄



明斯克的国家图书馆和
斯卡林纳雕像

—— 陈艳摄

国家美术馆 —— 张颖摄





“别拉斯”大型自
动装卸卡车

——贝文力摄



明斯克汽车厂
——韩璐摄



长跑开始
——孙萍摄



少年儿童演出
——孙萍摄



民族歌唱表演
——王宪举摄

前 言

2011年11月，中国国际问题研究基金会副理事长、中国前驻白俄罗斯大使于振起率领基金会代表团访问明斯克，与白俄罗斯副总理、白俄罗斯前驻华大使、白中友协主席阿纳托利·托济克就出版《白俄罗斯人看中国》文集一事达成共识，决定由白方组织编写出版文集，邀请托济克先生担任主编，以此增进中白两国人民相互了解和友谊。中国国际问题研究基金会为文集出版提供经费资助。

2012年7月，《白俄罗斯人看中国》文集在明斯克正式出版。中国国际问题研究基金会执行理事长、外交部前副部长刘古昌率领基金会代表团出席了在明斯克举行的文集首发式活动。该文集包含了20位访问过中国的白俄罗斯朋友撰写的访华观感，其中包括白俄罗斯著名的外交家、汉学家、艺术家、教育工作者和媒体工作者等各方面人士。他们向白俄罗斯民众介绍了其感兴趣的中国风土人情，历史文化，社会生活，以及对中国改革开放成果的看法。该书是献给中白建交20周年的一项特殊礼物，是中白两国人民友谊的一个新体现，也是推进两国人民友好关系的一个没有先例的具有创造性的举措。

托济克主席在与刘古昌执行理事长会见时表示，希望白中友协同中国国际问题研究基金会今后继续在人文领域加强合作，并建议双方将来在中国合作出版《中国人看白俄罗斯》。

文集。

2013年3月，白俄罗斯驻华大使维克托·布里亚先生向于振起副理事长正式提出，希望由中国国际问题研究基金会在华组织出版《中国人看白俄罗斯》文集，聘请于振起副理事长担任文集主编。

中国国际问题研究基金会理事长张德广和执行理事长刘古昌完全支持布里亚先生关于白方与基金会合作编辑出版《中国人看白俄罗斯》文集的设想，认为此举是基金会在白俄罗斯资助出版《白俄罗斯人看中国》文集活动的很好回应，也是继续促进中白两国人民相互了解和友谊的民间外交积极举措。并同意由于振起副理事长和王宪举研究员代表基金会与白方就此项活动进行合作，分别担任文集的主编和执行主编。

现在呈现在读者面前的《中国人看白俄罗斯》文集就是这一合作的成果。

20余位曾在白俄罗斯工作学习过的中国各界人士为文集撰稿，介绍其感兴趣的白俄罗斯风土人情，历史文化，社会生活，以及对白俄罗斯社会各领域发展成果的感受和看法。他们用真实感人的语言描述了在白俄罗斯工作、学习和生活的经历，为读者展现出一幅生动立体的白俄罗斯图像。相信广大中国读者通过这本文集能够增加对白俄罗斯这个美丽国家的了解，增进对善良的白俄罗斯人民的友好感情。

今年7月，应中国国家主席习近平邀请，卢卡申科总统对中国进行国事访问。习近平主席表示，巩固和深化中白关系是中方坚定不移的政策。我们愿与白方一道，推动两国关系不断迈上新台阶。卢卡申科总统表示，中国是白俄罗斯亲密、可信赖的朋友……发展对华关系是白俄罗斯外交的优先方向。白方希望同中方加强在重大问题上的沟通和协作，深化友谊、互信与合作。两国元首决定，建立中白全面战略伙伴关系，并制定

相关发展规划。这标志着中白友好合作关系提升到新水平。

《中国人看白俄罗斯》文集在中白两国建立全面战略伙伴关系之际问世，既是对两国领导人上述讲话精神的很好诠释，也将为在新时期加强中白两国人民传统友谊发挥特殊作用。所有参与本文集工作的人都有理由为自己的工作感到自豪。

中国国际问题研究基金会作为中国有重要影响力的外交智库和促进对外友好交流的民间组织，将继续加强与白中友协等白俄罗斯民间组织的交流与合作，为推动中国人民与白俄罗斯人民之间的友谊做出自己力所能及的贡献。

中国国际问题研究基金会

目 录

前言	中国国际问题研究基金会 (1)
对白俄罗斯的几点印象	王行达 (1)
可爱的白俄罗斯	于振起 (14)
白俄罗斯的“白”、“绿”及名胜古迹	王宪举 (43)
中白合作，教育先行	李正和 (66)
回忆中白科技合作中的一些人和事	李长华 (80)
中国军人眼中的白俄罗斯战友	殷卫国 (92)
白俄罗斯思想政治和思想文化探微	贝文力 (112)
白俄罗斯历史文化点滴	张颖 (151)
白俄罗斯女性风采	韩璐 (172)
我的白俄罗斯“情结”	孙萍 (185)
真挚的朋友，共同的事业	罗艳 (198)
美丽而坚强的白俄罗斯	赵春潮 (202)
筑梦白俄罗斯	陈晓佳 (207)
我们眼中的白俄罗斯	李鹏波、杨庆庚、宋帅帅、赵晨 (216)
值得学习的白俄罗斯	王家政 (225)
白俄罗斯，我的第二故乡	薛斌 (244)
走进白俄罗斯	王宇航 (259)

与白俄罗斯的美丽邂逅	马悦 (263)
我记忆中的白俄罗斯	李新 (273)
明达、斯文、克制	侯静娜 (298)
我眼中的白俄罗斯人	余源 (307)
难以忘怀的国家	刘宏明 (320)
我的白俄罗斯留学生活	马春雨 (333)

对白俄罗斯的几点印象

王行达

1992年4月，我赴白俄罗斯担任中国首任驻白俄罗斯大使，直至1995年3月离任。现将在任时对白俄罗斯的观感，结合离任后对白俄罗斯一些情况的跟踪，谈谈我对这个国家的印象。



白俄罗斯风光旖丽， 历史跌宕起伏

白俄罗斯地处广阔的东欧平原，有着茂盛的森林、广阔的田野、纯净的湖水，自然景色优美、宁静、多彩，气候温和清新。白国土36%都被森林覆盖，国土6%定为自然保护区，别洛韦日自然森林保护区系欧洲最大的平原森林，林区景观优美，在整个欧洲都享有盛誉，有“欧洲之肺”的美称，被联合国教科文组织列为80项人类遗产之一。

自1967年起在外交部工作，
历任苏欧司副处长、国外处处长、
苏欧司副司长、驻捷克斯洛伐克
大使和驻白俄罗斯大使等职

1991年12月8日，俄罗斯总统叶利钦、乌克兰总统克拉夫丘克和白俄罗斯领导人舒什凯维奇在别洛韦日森林公园中心